

Учреждение образования “Белорусский государственный экономический университет”

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования  
“Белорусский государственный  
экономический университет”

 В. Ю. Шутилин

“21” 04 2020г.

Регистрационный № УД 4392-20 /уч.

## **ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ 1 ин.яз.**

Учебная программа учреждения высшего образования по учебной дисциплине для специальности 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)»

Учебная программа составлена на основе учебного плана по специальности рег. № 52р-13 от 18.10.2013

**СОСТАВИТЕЛИ:**

*Ковалевская И. И.*, заведующий кафедрой межкультурной экономической коммуникации учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат филологических наук, доцент;

*Хаецкая О. Л.*, старший преподаватель кафедры межкультурной экономической коммуникации учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»

*Бондарева Н. А.*, старший преподаватель кафедры межкультурной экономической коммуникации учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»

**РЕЦЕНЗЕНТЫ:**

Могиленских Н. П., доцент кафедры речеведения и теории коммуникации УО «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук

Малашенко Е. А., заведующий кафедрой английского и восточных языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат педагогических наук, доцент

**РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:**

Кафедрой межкультурной экономической коммуникации учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 10 от 25.03.2020);

Научно-методическим советом учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 5 от 15.04.2020 г.).

## Пояснительная записка

Данная учебная дисциплина является составной частью подготовки квалифицированных специалистов в области лингвистического обеспечения межкультурной коммуникации и способствует формированию у студентов коммуникативных навыков в адекватной речевой ситуации. Программа является логическим продолжением курса практического курса иностранного языка. Учебная дисциплина посвящена расширению и углублению коммуникативной компетенции студентов в области изучаемого иностранного языка.

**Цель** данной учебной дисциплины является овладение общими и коммуникативными компетенциями, развитие умений применить компетенции на практике в различных сферах общения и пользоваться адекватными стратегиями для практического применения компетенций в общественной, личной и профессиональной сферах общения.

Под понятием «общественная сфера» понимается повседневное социальное взаимодействие людей (контакты, речевое общение с коммерческими и общественными структурами, органами власти; культурные мероприятия, отношения со СМИ и др.).

Общественная сфера дополняется личной сферой, включающей в т.ч. семейные отношения человека и его личные занятия в свободное время. Профессиональная сфера включает все аспекты будущей профессиональной деятельности учащихся.

Перечисленные сферы общения определяют тематический план учебной дисциплины.

Таким образом, общей **целью** учебной дисциплины является приобретение многоязычной межкультурной компетенции на базе развития социолингвистической и прагматической составляющей.

Наряду с практической целью – обучением письменному и устному общению в сфере общественной, профессиональной и личной деятельности, данная учебная дисциплина ставит *образовательные и воспитательные цели* обучения иностранному языку. Достижение *образовательной цели* предполагает формирование у студентов системы знаний об особенностях осуществления общественной, профессиональной и личной коммуникации, а также о различных аспектах иностранной культуры с целью обогащения представления обучаемых о картине мира, расширения их кругозора, развития навыков самообразования, повышения их общей культуры, а также культуры мышления, общения и речи. Реализация *воспитательного* потенциала иностранного языка проявляется в готовности специалистов содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, осуществлять межъязыковое взаимодействие в контексте диалога культур, относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов.

Учебная дисциплина предусматривает не только обучение студентов иностранному языку как средству общения и передачи профессионально значимой информации, отработки навыков использования иноязычных источников в своей общественной, профессиональной и личной деятельности, подготовки будущего специалиста к непрерывному образованию, но и формирование многоязычной

личности, вобравшей в себя ценности родной и иноязычной культур и готовой к межкультурному профессиональному общению.

### **Межпредметные связи**

Учебная дисциплина «Практикум по культуре речевого общения 1 ин. яз.» непосредственно связана с учебными дисциплинами профессионального цикла «Практика устной и письменной речи 1 ин. яз.», «Коммуникативные технологии», «Практикум по межкультурной коммуникации», «Стратегии коммуникативного поведения».

**Задачами** учебной дисциплины «Практикум по культуре речевого общения 1 ин. яз.», исходя из цели этой дисциплины, является:

- ✓ формирование общественной, личной и профессиональной коммуникативной компетенции, позволяющей использовать иностранный язык в общественной, личной и профессиональной среде благодаря усвоению в процессе обучения специфических понятий и лексических единиц по экономике;
- ✓ развитие способности студентов применять иностранный язык на практике, формировать их поведенческие стереотипы и профессиональные умения, необходимые для успешной адаптации специалистов на рынке труда и в повседневной жизни;
- ✓ развитие умений в говорении, способствующих практическому использованию иностранного языка в общественной, личной и профессиональной деятельности.

Решение данных задач осуществляется путём речевой деятельности на иностранном языке.

В результате изучения учебной дисциплины «Практикум по культуре речевого общения 1 ин. яз.» формируются следующие компетенции:

умение работать самостоятельно (АК-4)

использование технических устройств, управлением информацией и работой с компьютером (АК-7)

владение навыками устной и письменной коммуникации (АК-8)

умение учиться, повышать свою квалификацию в течение всей жизни (АК-9)

умение работать в команде (СЛК-6)

умение реализовывать сценарии поведения в типичных ситуациях (СЛК-8)

умение осуществлять коммуникации в группе (СЛК-10)

знание культурных норм и ограничений в общении, обычаев, традиций и этикета (ПК-2)

следование поведенческим стандартам, ориентироваться в коммуникативных средствах, присущих национальному менталитету с учетом сословной и иной вариативности (ПК-3)

подготовка докладов, материалов к презентациям и использование глобальными информационными ресурсами (ПК-16)

эффективное взаимодействие в мультикультурном коллективе (ПК-21)

умение использовать интерактивные методики взаимодействия (ПК-26)

Изучив учебную дисциплину, студент должен

**знать:**

Языковые особенности профессионального языка, термины, формы устной и письменной профессионально ориентированной коммуникации;

**уметь:**

- ✓ понимать сообщения общественного, профессионального и личного характера (в форме монолога и диалога);
- ✓ воспринимать на слух иноязычную монологическую и диалогическую речь в типичных ситуациях, касающихся профессиональных сфер, содержащую до 5% незнакомых слов;
- ✓ грамотно говорить на иностранном языке по указанной в содержании тематике;
- ✓ корректно устно выступать и вести дискуссии по общественным и профессиональным проблемам на иностранном языке;

**владеть:**

- ✓ навыками реализации коммуникативных намерений общественного, профессионального и личного характера, написания деловых писем, факсов, телексов;
- ✓ навыками фиксирования нужной информации общественного, профессионального и личного содержания при аудировании;
- ✓ навыками составления плана, тезисов сообщения, доклада; заполнения анкет.

Всего часов по дисциплине 458, из них всего часов аудиторных – 210, в том числе 210 часов – практические занятия.

**Формы контроля:** дифференцируемый зачет, экзамен, зачет.

## **СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА**

### **Тема 1. Книжки, фильмы, музыка в нашей жизни**

Электронные книги. Белорусские и европейские современные авторы. Кинематограф. Белорусский кинематограф. Направления музыки. Современные композиторы.

### **Тема 2. Фестивали, карнавалы, выставки**

Международные кинофестивали, музыкальные фестивали. Карнавалы. Вечеринки.

### **Тема 3. Праздники, обычаи и обряды**

Традиции и обряды в разных странах. Белорусские национальные праздники и традиции.

### **Тема 4. Религия**

Мировые религии. Буддизм. Христианство. Ислам. Религиозные принципы и основы. Религиозные праздники и обряды.

### **Тема 5. Гендерные проблемы**

Мускулинные и фемининные культуры. Восприятие мира мужчиной и женщиной. Сексуальные меньшинства.

### **Тема 6. Вопрос старения**

Проблемы пожилых людей. Отношение к пожилым людям. Поддержка государства. Отношения в семье.

### **Тема 7. Языки и диалекты**

Генеалогическая и морфологическая классификация языков. Местные и социальные диалекты. Арго. Жаргон. Словари диалектов. Идиомы.

### **Тема 8. Стиль и мода**

История моды. Фестивали. Знаменитые дизайнеры. Дресс код.

### **Тема 9. Искусство**

История искусства. Виды и жанры. Искусство Беларуси.

### **Тема 10. Современная система образования**

Болонский процесс. Программы обмена. Оценка уровней владения иностранным языком.

### **Тема 11. Изобретения и инновации**

Величайшие изобретения человечества. Недавние изобретения. Генетическая медицина.

### **Тема 12. Информационные технологии**

Компьютерные программы современного пользователя. Рабочее место переводчика. Передовые компьютерные технологии.

### **Тема 13. Республика Беларусь**

История Беларуси. Республика Беларусь: географический, политический, экономический и культурный аспект. Перспективы развития.

### **Тема 14. Знаменитости и папарацци**

Мировые знаменитости. Право на личную жизнь. Папарацци.

### **Тема 15. Спорт**

Популярные виды спорта в Беларуси. Чемпионы. Здоровый образ жизни.

### **Тема 16. Любовь и романтика**

История романтических отношений. Способы знакомства. Виды свиданий. Любовь.

## УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов						Иное	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	Количество часов УРС			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1	Книги, фильмы, музыка в нашей жизни		10				[1,3]		
2	Фестивали, карнавалы, выставки		12				[1,5]	Эссе	
3	Праздники, обычаи и обряды		10				[4,5]		
4	Религия		16				[2,3]	Тест	
5	Гендерные проблемы		12				[1,4]		
6	Вопрос старения		12				[2,5]	Коллоквиум	
7	Языки и диалекты		14				[1,4]		
8	Стиль и мода		14				[4,5]	Дифференцированный зачет	
9	Искусство		16				[2,3]		
10	Современная система образования		16				[3,5]		
11	Изобретения и инновации		14				[3,4,5]	Эссе	
12	Информационные технологии		14				[3,4,5]	Экзамен	
13	Республика Беларусь		16				[2,4]		
14	Знаменитости и папарацци		12				[3,4,5]		
15	Спорт		10				[2,5]		
16	Любовь и романтика		12				[1,4]	Зачет	
	Итого		210						

## ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

### *Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по учебной дисциплине «Практикум по культуре речевого общения 1 ин. яз.»*

В овладении знаниями учебной дисциплины важным этапом является самостоятельная работа студентов. Рекомендуется бюджет времени для самостоятельной работы в среднем 2-2,5 часа на 2-х часовое аудиторное занятие.

Основными направлениями самостоятельной работы студента являются:

- первоначально подробное ознакомление с программой учебной дисциплины;
- ознакомление со списком рекомендуемой литературы по дисциплине в целом и ее разделам, наличие ее в библиотеке и других доступных источниках, изучение необходимой литературы по теме, подбор дополнительной литературы;
- подготовка к выполнению диагностических форм контроля (тесты, коллоквиумы, эссе);
- подготовка к зачетам, экзамену.

### ЛИТЕРАТУРА

#### Основная:

1. Практикум по культуре речевого общения = Advanced course of oral communication: Учеб.-метод. пособие для студентов IV курса ф-та международных бизнес-коммуникаций Часть 1 / Е. М. Таирова и др. – Минск: БГЭУ, 2009. – 332 с.
2. Практикум по культуре речевого общения = Advanced course of oral communication: учеб.-метод, пособие для студентов III курса ф-та международных бизнес-коммуникаций / авт.-сост. О. В. Половцева, Н. А. Бондарева. – Минск: БГЭУ, 2009. – 155 с.
3. Sue Kay & Vaughan Jones, Inside Out Advanced (Student's book course) – MACMILLAN, 2010. – 96 p.
4. Sue Kay & Vaughan Jones, Inside Out Advanced (Student's book course) – MACMILLAN, 2015. – 159 p.
5. Mascull Bill, Business Vocabulary in Use, Advanced. 3rd edition. — Cambridge University Press, 2018. — 176 p.

#### Дополнительная:

6. Кабакчи, В.В. Практика англоязычной межкультурной коммуникации: уч. пособие / В.В. Кабакчи. – М.: СОЮЗ, 2007. – 480 с.
7. Чепик, И.Н., Половцева, О.В. Mainstream Media / И. Н. Чепик, О. В. Половцева – Минск, БГЭУ, 2016. – 115 с.
8. Баринаова, И.В., Иванова, Н.Н., Рыжкина, Е.В. Социально-политические и нравственные проблемы современного общества (учебное пособие по практикуму по культуре речевого общения английского языка). Часть 1. – М.: МГЛУ, 2006. – 353 с.



9. O. Sue Kay & Vaughan Jones, Inside Out Advanced (video course) – MACMILLAN, 2004. – 157 p.
10. Sue Kay & Vaughan Jones, Inside Out Advanced (Student's book course) – MACMILLAN, 2004. – 167 p.
11. Sue Kay & Vaughan Jones, Inside Out Intermediate (video course) – MACMILLAN, 2004. – 151 p.
12. Периодические издания "The Guardian", "The Financial Times", "Politics Review", "The Economist", "Economic Review" (зап. иностранной литературы БГЭУ).
13. Новостные телепередачи BBC, CNN, Euronews.

## ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ УВО

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)

## ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ УВО

на \_\_\_\_ / \_\_\_\_ учебный год

№ п/ п	Дополнения и изменения	Основание

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры  
межкультурной экономической коммуникации  
(протокол № \_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.)

Заведующий кафедрой  
кандидат филологических наук,  
доцент

\_\_\_\_\_ И.И. Ковалевская

УТВЕРЖДАЮ  
Декан факультета  
кандидат филологических наук,  
доцент

\_\_\_\_\_ М.В Мишкевич